

**Lwowska Naukowa Biblioteka im. W. Stefanyka NAN Ukrainy. Oddział  
Rękopisów. Zespół (fond 5 opis 2).**

Autografy Biblioteki Zakładu Narodowego im. Ossolińskich

1124. Ossoliński Franciszek Maksymilian. List do Jana Ossolińskiego, starosty droh. 1739.

***STRONY NIEZAPISANE NIE ZOSTAŁY ZDIGITALIZOWANE***

***BRAKUJĄCE NUMERY AUTOGRAFÓW ZOSTAŁY PRZENIESIONE  
DO INNYCH ZBIORÓW LUB ZAGINEŁY***

bo tam podwoch w iednym Apparramentacie stoiq. y iednego Lo  
 kaia maiaq, pod dyrekcya Officerow swoich, ale mu w swoich  
 Apparramentach, uszampit dwuch Iudebek, a rzeczej dla Ska  
 ia, tres propres, y bardzo porzqdnnych, cheqz go mnei pod swoia  
 wlasna dyrekcya, et cum omni distinctione traktowae go tam  
 y mnei oko na edukacya Jego. Are w mi Panstwo Obliqowali  
 sue mnei listami swemi, aby tego Lo kaia ktory przystany z  
 Jhsz Panem Alexandrem konserwowae przy nim, uczynie to cum  
 tempore zechqz ale rerar ex consilio regis Jhsz Pa Barona Scha  
 wiaqtem go do liberyi swojej usqu'a ce, qu'il ne se denueera point  
 selon cet pais, a tym crasem dam mu swoich Skaiaow iednego  
 doswladzonego, y do ochendostwa y do edukacyi Paniczia, ktory  
 po francusku iier dobre mowi, y maniere tutecrne rozumie  
 y po polsku in casu necessitatis z Jhsz Panem Starosciem poro  
 zumie siq' bedzie mogt. Takowq tedy w mi Panu de statu  
 presenti Jhsz Pana Alexandra Kochanego Synowczyka mego  
 y o dalszych moich z nim dyspozycyach, krociusintqz uery  
 niwspzy relacya Referuis sabbie reliqua donesi prier Jhsz Pa Felin  
v. kiego

Itaque in privationibus et oratione metu namque ex commisso  
Romana, a terarum Prateris lego rekommendare sic  
Tasce Testem indesinenti affectu

WMWMPana

Upragnie Lochagey

Warta y Waroway

Incau Todroregge

Boie Wlamiany

Uwreuec Teure Wzad

ay Kucerna mora

Respectu y Seneca 1124

W Bana est ad Pella

Wzylu Kanateneke Boie

Caluany dystruceny raryobwe wly

W Lunewille

ca leg Exprose Qu non

Q 15 Aprilis 1739

Wzylu



15 aprila 1739



3710  
Madame



Odsyła Ci y pocztą druzieysza pisanie od  
Księcia Alexandra Łochanego Synoweryka  
mezo, przydać jako nayuniżensze podry-  
kowanie, za taskawą Jsiynuacyą Inte-  
resu Syna mego młodszeo. respektem na  
mienionej partyi. Ach Młcia Dobrodzieyko  
dał by to Pan Bóg, żeby się tam tak uorynił  
y wystawił godny, żeby do tego przyse mógł  
szerszą za promocyą y staraniem  
Księcia Dobrodzieyki; Dawnoc ja mu  
tu iur crynitew te proporycyę, z refleksya-  
mi wielkiego awansagu y szerszą tego,  
kom ter miał troche komunikacyi w tym  
punkcie, ale to mało sprawiło attencyi.  
Wiem że tam będzie miał honor powitania

Prof. Sławomir Proch.

Wm Panstwa porocumiej to wprysoke wmi  
Pani rozsodnie z Mego, y day mi zna, iereli  
ma taske Pana Doga, bedzie pewnie; od tej  
Oswiecony, ze sie tego chwyci, a La naten cras  
iako taskeauy y sprawiedliwyj Ocice wprysoke  
lym uczynt z moiej strony co bym mogt.  
Proszę niech to bedzie między nami samemi.  
A La pipsę się z powinnyq obserwaneyq y  
wrodzonq moiq miłościq

Wm wmi Pani  
Dobrodzieyhi.

Apreyance y celozp  
Breten y Parozny  
Pagn

w Lunewille  
d. 22. Aprilis  
1739.

D. Tenczyn  
Stokholm





Skanowanie i opracowanie graficzne na CD-ROM :



ul. Krzemowa 1

62-002 Suchy Las

[www.digital-center.pl](http://www.digital-center.pl)

[biuro@digital-center.pl](mailto:biuro@digital-center.pl)

tel./fax (0-61) 665 82 72

tel./fax (0-61) 665 82 82

**Wszelkie prawa producenta i właściciela zastrzeżone.**

**Kopiowanie, wypożyczenie, oraz publiczne odtwarzanie w całości lub we fragmentach zabronione.**

**All rights reserved. Unauthorized copying, reproduction, lending, public performance and broadcasting of the whole or fragments prohibited.**